

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG IM SINNE DER EUROPÄISCHEN VERORDNUNG 2016/425



Internationaler Vertrieb
von Schwimmartikeln

Michaela Warmuth-Rüd
Inhaberin

Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.)
Geschäftsführer

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42
Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@freds-swim-academy.com
www.freds-swim-academy.com

allgemeine Einführung:

Durch den Auftrieb der Schwimmernhilfe soll Nutzern (besonders Kindern) das Schwimmen lernen erleichtert werden. Je nach Alter und Können werden unterschiedliche Schwimmernhilfen angeboten:

- Klasse A:** Die für **passive Benutzer** bestimmte Schwimmernhilfen der Klasse A sollen helfen, den Benutzer mit dem Medium Wasser vertraut zu machen. Sie sind nicht dazu bestimmt, Schwebbewegungen besonders zu erleichtern, sondern dienen der Gewöhnung ans Wasser. Durch den Auftrieb wird zumindest die Kinnunterkante über Wasser gehalten. Zu dieser Produktgruppen gehören die Schwimmsitze.
- Klasse B:** Diese Auftriebshilfen werden direkt an den Körper angelegt bzw. getragen und sollen den **aktiven Benutzer** bei der Einübung der verschiedenen Schwimmstöße unterstützen. Sie verlangen bereits gezielte Eigenaktivität des Nutzers. Zu den Schwimmernhilfen dieser Klasse gehören zum Beispiel die Schwimmflügel, Schwimmscheiben und der Schwimmgürtel.
- Klasse C:** Diese Auftriebshilfen werden vom **aktiven Benutzer** gehalten und dienen vorrangig der Verbesserung bestimmter Schwimmstoßelemente oder Schwimmtechniken. Beispiele dieser Produktgruppe sind die Schwimmbretter, Paddels und Poolbojen.

Rechtliche Anforderungen:

Schwimmernhilfen unterliegen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten für persönliche Schutzausrüstung (PSA).

Für Schwimmernhilfen müssen folgende Anforderungen erfüllt werden:

- CE-Kennzeichnung auf dem Produkt
- Beigabe einer Informationsbroschüre in der Landessprache, die Anweisung zu Gebrauch, Lagerung und Reinigung sowie Angaben zum Hersteller und zur benannten Stelle, welche die Baumusterprüfbescheinigung, bzw. das Zertifikat ausgestellt hat, enthält.

Hiermit erklären wir, die FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, dass alle drei Größen des von uns hergestellten Schwimmreifens – SWIMTRAINER „Classic“ – konform mit den Bestimmungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung sowie der harmonisierten Norm EN 13138-1:2021 sind. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung tragen wir als Hersteller.

Die Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) nach EN 13138-1:2021 wurde durch die benannte Stelle TÜV SÜD DANMARK ApS, Strandvejen 125, 2900 Hellerup, Dänemark (Kennnummer 2443) ausgestellt. Zertifikatsnummer: DK-PPE000174 i01

Die zugrunde liegenden Produkttests wurden durch die TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstr. 65 in 80339 München (Kennnummer 0123) durchgeführt. Die Übereinstimmung der Serienproduktion mit den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 wird durch ein internes Produktionskontrollverfahren in Verbindung mit regelmäßig überwachten Produktprüfungen gemäß Modul C2 sichergestellt. Die Überwachung erfolgt durch die benannte Stelle TÜV SÜD Product Service GmbH im Rahmen von Fertigungsstättenbesichtigungen zum Zeitpunkt der Produktion.

Unterzeichnet für und im Namen von FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, in Augsburg, am 07.05.2025.

Diese Erklärung ersetzt rückwirkend die Erklärung vom 07.09.2023.



Jürgen Rüd, Dipl.-Ing. (F.H.) - Geschäftsführer



IZJAVA EU O SKLADNOSTI V SKLADU Z UREDBO (EU) 2016/425



Splošni uvod:

Pripomoček za učenje plavanja deluje na načelu vzgona in je namenjen lažjemu učenju plavanja uporabnikov (predvsem otrok). Glede na starost in sposobnosti so na voljo različni pripomočki za učenje plavanja:

- Razred A:** Plavalni pripomočki razreda A za **pasivne uporabnike** so namenjeni za seznanjanje uporabnika z vodnim medijem. Njihov namen ni posebej olajšati plavalnih gibov, ampak služijo privajanju na vodo. Zaradi vzgona ostaja najmanj spodnji rob brade nad vodno gladino. V to skupino izdelkov spadajo plavalni sedeži.
- Razred B:** Ti plavalni pripomočki se nosijo ali se namestijo neposredno na telo in podpirajo **aktivne uporabnike** pri učenju različnih plavalnih gibov in zamahov. Za njihovo uporabo je potrebna določena usmerjena aktivnost uporabnika. Plavalni pripomočki tega razreda vključujejo, na primer plavalne rokavčke, plavalne diske in plavalne pasove.
- Razred C:** Te plavalne pripomočke **aktivni uporabniki** držijo in jih uporabljajo predvsem za izboljšanje določenih elementov plavalnih gibov ali tehnik. Med te izdelke spadajo plavalne deske, lopatke za plavanje in plovčki.

Head Office

Michaela Warmuth-Rüd
Inhaberin

Jürgen Rüd
Dipl.-Ing. (FH)
Geschäftsführer

Tel. +49 (0) 8 21 / 57 92 42

Fax +49 (0) 8 21 / 59 67 19

office@swimtrainer.com
www.swimtrainer.com

Zakonske zahteve:

Za plavalne pripomočke velja Uredba (EU) 2016/425 o harmonizaciji zakonodaje držav članic za osebno varovalno opremo (OVO).

Za pripomočke za učenje plavanja morajo biti izpolnjene naslednje zahteve:

- oznaka CE na izdelku,
- priložen informacijski list v jeziku države članice, ki vsebuje navodila za uporabo, shranjevanje in čiščenje ter podatke o proizvajalcu in priglašnem organu, ki je izdal potrdilo o tipskem preskusu oz. certifikat.

FRED'S SWIM ACADEMY GmbH s tem izjavlja, da so vsi trije modeli plavalnih obročev SWIMTRAINER "Classic", ki jih proizvajamo, skladni z določili Uredbe (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi ter z določili harmoniziranega standarda SIST EN 13138-1: 2021. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Preskus skladnosti tipa (modul B) je bil izveden v skladu s standardom SIST EN 13138-1: 2021 s strani priglašene certifikacijskega organa TÜV SÜD DANMARK ApS, Strandvejen 125, 2900 Hellerup, Danska (identifikacijska številka EU priglašene organa: 2443). Številka certifikata: DK-PPE00174 i01.

Preskušeni izdelki so bili dodatno ocenjeni s strani TÜV SÜD Product Service GmbH, Riedlerstrasse 65, 80339 München (identifikacijska številka EU priglašene organa: 0123). Skladnost serijske proizvodnje z zahtevami Uredbe (EU) 2016/425 se zagotavlja z notranjim nadzorom proizvodnje, ki vključuje redne preskuse izdelkov v skladu z modulom C2. Nadzor izvaja priglašeni organ TÜV SÜD Product Service GmbH v okviru inšpekcijskega nadzora proizvodnih obratov v času proizvodnje.

Podpisano za in v imenu družbe FRED'S SWIM ACADEMY GmbH, v Augsburgu, dne 07.05.2025.

Ta izjava retroaktivno nadomešča izjavo, z dne 07.09.2023.

Jürgen Rüd, dipl. inž. – direktor

